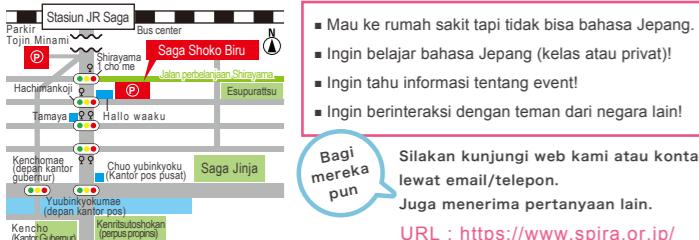


Panduan Hidup untuk Orang Asing yang tinggal di Saga

* Konsultasi kehidupan: Silakan konsultasi apa saja jika ada kesulitan atau ada hal yang tidak dipahami saat tinggal di Saga.

Waktu	Bahasa	Tempat
Senin sampai Jumat 9:00 - 17:00	Jepang Inggris China Korea	佐賀県国際交流プラザ SPIRA Saga-shi Shirayama 2-1-12 Saga Shoko Biru lantai 1 TEL:0952-22-7830 (Khusus konsultasi) E-mail : info@spira.or.jp
Sabtu, Minggu, dan hari libur tutup.		

* Konsultasi hukum gratis: perlu reservasi.
Dalam situasi darurat pun akan kami layani.

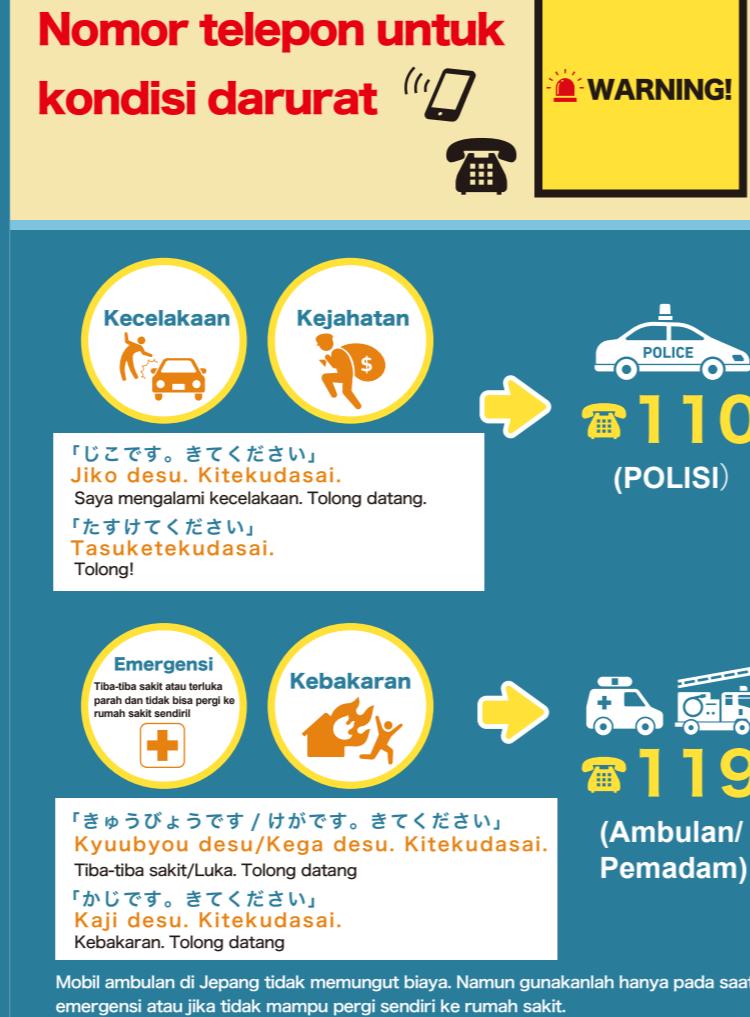


Rumah Sakit untuk hari libur dan malam hari

- Jika sakit atau terluka saat hari libur atau malam hari, lembaga medis di bawah ini buka untuk melayani pemeriksaan.
- Anda bisa searching rumah sakit dalam prefektur Saga dengan bahasa Inggris di <http://www.qq.pref.saga.jp/>
- Saat pergi ke RS, bawalah kartu asuransi dan obat dari RS lain, jika ada.
- Jam dapat berubah sewaktu-waktu. Sebelum pergi, konfirmasi dahulu ke RS.

※ Akhir dan awal tahun adalah tanggal 31 Des - 3 Jan.

Wilayah	Lembaga Medis (RS)	No. telp	Jam Periksa
Saga	[Dokter anak] Saga-shi Kyujitsu Yakan Shinryojo	0952-24-1400	Sen-Sel/ 20:00 ~ 22:00 Sbt/17:00 ~ 22:00 Mgg, hari libur, akhir&awal tahun/9:00 ~ 22:00
	[Dokter gigi] Saga-shi Kyujitsu Shika Shinryojo	0952-24-1426	Mgg, hari libur, akhir&awal tahun, 15 Agt)/ 9:30 ~ 15:30
Tosu	[Penyakit dalam, dokter anak, bedah] Tosu-shi Yakan Kyukyu Iryo Senta	0942-83-0119	Mgg, hari libur, akhir&awal tahun / 9:00 ~ 18:30
	[Penyakit dalam dan bedah] Karatsu Kyukyu Iryo Senta	0955-75-5199	[Penyakit dalam dan bedah] Mgg, hari libur, akhir&awal tahun, libur penganti/ 9:00 ~ 21:00
Imari	[Penyakit dalam, dokter anak, bedah] Imari Kyujitsu Yakan Kyukan Iryo Senta	0955-23-9910	[Dokter anak] Mgg, hari libur, akhir&awal tahun / 9:00 ~ 17:00



Tulislah dengan bahasa Jepang.

なまえ 名前 Nama	じゅうしょ 住所 Alamat
でんわ番号 電話番号 No. telp	せんねん月日 生年月日 Tgl lahir
せいべい 性別 Jenis kelamin	けつせき 血液型 Gol darah
こくせき 国籍 Kewarganegaraan	はな 話せる言語 Bisa bahasa
緊急連絡先 (日本) No. telp darurat (Jpn)	かかっている病気 Punya penyakit
飲んでいる薬 Mengkonsumsi obat	の
shūkyō 宗教 Agama	アレルギー、食べられないもの Alergi atau tidak bisa makan



Pencurian&Kehilangan

Kartu ATM Bank

Bank Saga 0120-789-525
Bank Pos 0120-794-889

Paspor

Hubungilah Kedutaan Besar atau Konsuler negara Anda.

在本邦インドネシア共和国大使館
Kedutaan Besar Republik Indonesia untuk Jepang
〒 141-0022 東京都品川区東五丁目 5-2-9
5-2-9 Higashigotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-0022
☎ 03 3441-4201 Ext. 418

Kartu residen

Hubungi kantor imigrasi terdekat dari tempat tinggal Anda

〒840-0801 佐賀市駅前中央3丁目3-20 佐賀第2合同庁舎6階
☎ 0952-36-6262
Saga-shi Ekimae Chuo 3-3-20 Saga Dai 2 Godochosha lt 6 ☎ 0952-36-6262

SIM

Ajukan aplikasi pembuatan SIM baru ke loket terdekat dari tempat tinggal Anda

Kantor SIM Mabes Kepolisian Saga

〒849-0901 佐賀市久保泉町大字川久保 2121-26

☎ 0952-98-2220
Saga-shi Kuboizumi-cho Oaza Kawakubo 2121-26

Dompet/Sepeda

Adukan ke kantor polisi atau pos polisi terdekat.

Jenis-jenis Instruksi untuk Mengungsi

Level siaga

Informasi evakuasi

Tindakan yang harus dilakukan

Level 5

Tindakan Keselamatan Darurat

Level siaga 5 menunjukkan situasi yang mengancam jiwa sehingga Anda tidak dapat lagi mengungsi dengan aman. Utamakan keselamatan jiwa dalam setiap tindakan Anda.

Segeralah mengungsi pada siaga level 4!

Level 4

Instruksi Evakuasi

Semua, mengungsi ketempat yang aman. (Tempat pengungsian dan tempat-tempat tinggi yang terhindar dari banjir dan tanah longsor, dll.)

Level 3

Proses Evakuasi Lansia, dll.

Persiapan evakuasi. (Bagi mereka yang mungkin membutuhkan lebih banyak waktu untuk mengungsi, pada level ini mengungsi ke tempat yang aman.)

Level 1 dan 2

Peringatan Hujan Deras, Banjir, Gelombang Badai, dll.

Kumpulkanlah informasi, bersiaplah menghadapi bencana.

Sedapat mungkin pelajari kosakata mengenai "Instruksi Evakuasi", dll, yang sering dipergunakan di televisi dan internet pada saat bencana. Pada saat Anda tidak tahu apa yang harus dilakukan, mintalah pertolongan pada orang Jepang yang terdekat dengan Anda.

"Tolong saya!" = 「Tasuketekudasai.」

Stasiun radio utk bencana

- Cari informasi akurat lewat radio -

AM

FM

Radio NBC Saga Imari 1116

Saga FM Saga

Saga,Karatsu, Arita 1458

NHK FM Saga

Imari 531

Hizen Arita 88.9

Saga 963

FM Karatsu 86.8

Karatsu 1584

FM Ebisu 89.6



Angin Topan dan Bencana Air

Sebelum angin topan datang

■ Semua barang yang ada di pekarangan dan beranda, masukkan ke dalam atau beri penahan agar tidak terbang.

※ Ada kalanya listrik padam, siapkan lampu senter atau radio.



■ Perkuat jendela dengan lakan, tutup korden, jendela luar, atau pintu gerek.



■ Sediakan perlengkapan mengungsi, bahan pangan.



■ Perhatikanlah informasi cuaca di TV, radio, dsb.



Saat angin topan datang!



■ Jangan keluar.

■ Jangan dekat daerah kemungkinan terjadi pasang (laut), luapan air (sungai, ladang, jalan air), atau tanah longsor.



■ Perhatikan informasi cuaca, jika ada peringatan mengungsi, pergilah mengungsi.



■ Mengungsi harus jalan kaki. Jika air meluap, bawalah tongkat, periksa apakah ada lobang, parit, dsb.



Gempa Bumi

Saat di dalam ruangan

Berlindung di bawah meja dsb, tunggu sampai guncangan reda



Rumah



Matikan api. Buka jendela, pintu (Pastikan ada jalan keluar)

Dept. store, bioskop, dsb

Pastikan letak pintu darurat Tenang, jangan panik



Lindungi kepala Jangan pakai lift Ikuti instruksi petugas

Mobil

Hentikan mobil perlahan di kiri jalan

Saat meninggalkan mobil, kunci harap tetap dipasang, bawalah STNK dan barang berharga saja.



Dalam lift

Tekanlah tombol darurat dan tombol semua lantai, turun di lantai di mana lift berhenti

Bis, kereta

Ikuti instruksi petugas.

Informasi akurat

Bertindak tenang sesuai informasi yang akurat.

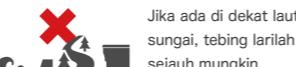


Saat di luar ruangan

Lindungi kepala dengan tas dsb.



Jangan dekat pagar, gang kecil, dll.



Jika ada di dekat laut, sungai, tebing larilah sejauh mungkin

Mobil

Hentikan mobil perlahan di kiri jalan

Saat meninggalkan mobil, kunci harap tetap dipasang, bawalah STNK dan barang berharga saja.



Dalam lift

Tekanlah tombol darurat dan tombol semua lantai, turun di lantai di mana lift berhenti

Bis, kereta

Ikuti instruksi petugas.

Informasi akurat

Bertindak tenang sesuai informasi yang akurat.



Jika terjadi tsunami...

① Setelah gempa besar terjadi, ada kalanya timbul tsunami.

② Jangan sekali-kali mendekati laut atau sungai!

③ Sebisa mungkin menjauh dari laut dan segera lari ke tempat yang tinggi.

Jika terjadi kebakaran...

① Segera laporkan.

Beri tahu tetangga. Telp 119.



Jika ada di dekat laut, sungai, tebing larilah sejauh mungkin

② Segera matikan api.

Jika api sudah merayap ke langit-langit rumah, larilah Agar asap tidak terhisap, tutup mulut dengan kain basah, larilah dengan badan merunduk.

③ Segera lari.

Jika api sudah merayap ke langit-langit rumah, larilah Agar asap tidak terhisap, tutup mulut dengan kain basah, larilah dengan badan merunduk.

Cara pakai tabung pemadam

① Cabut pin pengaman

② Arahkan ujung selang ke sumber api

③ Tekan katup dengan kuat

Pengungsian yaitu, ...

Pastikanlah tempat mengungsi di daerah Anda tinggal. Untuk informasi lengkapnya, bertanyalah kepada petugas di masing-masing kota

佐賀市 危機管理防災課

Saga kikikanri-bousai-ka

☎ 0952-40-7013

小城市 防災対策課

Ogi bousai-taisaku-ka

☎ 0952-37-6119

玄海町 防災安全課

Genkai bousai-anzen-ka

☎ 0955-52-2115

唐津市 危機管理防災課

Karatsu kikikanri-bousai-ka

☎ 0955-72-9260

嬉野市 総務課

Ureshino soumu-ka

☎ 0954-66-9111

有田町 総務課

Arita soumu-ka

☎ 0955-46-2111

鳥栖市 総務課

Tosu soumu-ka

☎ 0942-85-3506

神埼市 防災危機管理課

Kanzaki bousai-kikikanri-ka

☎ 0952-52-1111

大町町 総務課

Omachi soumu-ka

☎ 0952-82-3111

多久市 防災安全課

Taku bousai-anzen-ka

☎ 0952-75-2181

吉野ヶ里町 総務課

Yoshinogari soumu-ka

☎ 0952-37-0330

江北町 総務政策課

Kouhoku soumu-seisaku-ka

☎ 0952-86-2111

伊万里市 防災危機管理課

Imari bousai-kikikanri-ka

☎ 0955-23-2130

基山町 総務課

Kiyama soumu-ka

☎ 0942-92-7915

白石町 総務課

Shiroishi soumu-ka

☎ 0952-84-7111

武雄市 防災・減災課

Takeo bousai-gensai-ka

☎ 0954-23-9223

上峰町 総務課

Kamimine soumu-ka

☎ 0952-52-2181

太良町 総務課

Tara soumu-ka

☎ 0954-67-0129

鹿島市 総務課

Kashima soumu-ka

☎ 0954-63-2112

みやぎ町 総務課

Miyaki soumu-ka

☎ 0942-89-1651



Bahasa Jepang yang berguna dalam kehidupan

わたし の なまえ は ○○ です。 Watashi no namee wa ○○ desu.	My name is ○○. Nama saya _____.
でんわばんごう は ○○ です。 Denwa banou wa ○○ desu.	My phone number is ○○. Nomor telepon saya _____.
ぱしょ は ○○ です。 Basho wa ○○ desu.	I am at ○○./I am in ○○. Saya ada di _____.
○○は なんですか? ○○ wa nan desuka?	What is ○○? ----- apa?
○○は いつですか? ○○ wa itsu desuka?	When is ○○? ----- kapan?
いくらですか? Ikura desuka?	How much is it? Berapa?
○○が ほしいです。 ○○ ga hoshii desu.	I want to get ○○. Saya ingin (mau) _____.
どうしたら いいですか? Duo shitara iidesuka?	What should I do? Saya harus bagaimana?
○○が あります。 ○○ ga arimasu.	I have ○○./I don't have ○○. Saya punya _____. / Saya tidak punya _____.
～は どこですか? ~wa doko desuka?	Where is ~? ----- di mana? _____

場所	Basho	Places	Tempat
市役所	shiyakusho	city hall	Balai kota
保健所	hokenjo	public health center	Pusat kesehatan
病院	byouin	hospital	Rumah sakit
入国管理局	nyuuoku kanri kyoku	immigration office	Kantor imigrasi
駅	eki	station	Stasiun
スーパー	suupaa		